

## Le Polar : Vocabulaire de la Classe sur les Années 1960 à 1969

L'OTAN (fem)	NATO
Un épanouissement	Blooming, development, flowering
L'avènement (masc.)	Accession, advent
Se dérouler	To unfold, unroll
Un regard sans complaisance	A clear-eyed look, a candid view
Une clientèle douteuse	A shady clientele
Côtoyer	To rub shoulders with
Tenir lieu de	To stand in for
Haletant/haletante	Breathless
Le cinéma de Papa	Dad's movies ie. Old-fashioned films
Le montage	Here : film editing
L'audace	Daring
Verbaliser	Here: to record an offense
Franchir	To cross over to
La pègre	The criminal world
S'écouler	To pass, to flow
Puiser	To draw
Un tueur en série	A serial killer
Un tueur a gages	A contract killer
Passer à la casserole	Fig : to die
Relâcher	To release
Prendre en filature	To start tailing
Abattre	To strike down
Un truand	A low-life
Un mafieux/une mafieuse	A mafioso
Une traque	A man-hunt
Démentiel/démentielle	Demented
Le « milieu »	The criminal underground
En coller une	Fig : To slap